

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 11. junija 2020 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Belgija) – État belge/Pantochim SA, v likvidaciji

(Zadeva C-19/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Vzajemna pomoč pri izterjavi terjatev – Direktiva 76/308/EGS – Člen 6(2) in člen 10 – Direktiva 2008/55/ES – Člen 6, drugi odstavek, in člen 10 – Davčna terjatev države članice prosilke, ki jo izterja zaprosena država članica – Status te terjatve – Pojem „ugodnost“ – Zakonski pobot navedene terjatve z davčnim dolgom zaprosene države članice)

(2020/C 271/13)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour de cassation

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: État belge

Tožena stranka: Pantochim SA, v likvidaciji

Izrek

1. Člen 6(2) Direktive Sveta 76/308/EGS z dne 15. marca 1976 o vzajemni pomoči pri izterjavi terjatev, ki izhajajo iz poslovanja, ki je del sistema financiranja Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, ter iz prelevmanov in carin ter člen 6, drugi odstavek, Direktive Sveta 2008/55/ES z dne 26. maja 2008 o vzajemni pomoči pri izterjavi terjatev za določene prelevmane, carine, davke in druge ukrepe je treba razlagati tako, da terjatev države članice prosilke ni izenačena s terjatvijo zaprosene države članice in ne pridobi statusa terjatve zadnjenavedene.
2. Člen 10 Direktive 76/308 in člen 10 Direktive 2008/55 je treba razlagati tako, da:
 - se beseda „ugodnost“ iz teh določb nanaša na vsak mehanizem, katerega posledica v primeru obstoja več istovrstnih terjatev je prednostno poplačilo terjatve;
 - možnost, ki jo ima zaprosena država članica, da v primeru obstoja več istovrstnih terjatev izvede pobot, pomeni ugodnost v smislu teh določb, kadar je posledica uporabe te možnosti ta, da ima ta država članica privilegirano ali prednostno pravico za poplačilo svojih terjatev, ki je drugi upniki nimajo, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 103, 18.3.2019.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 11. junija 2020 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalska) – Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA/Autoridade Tributária e Aduaneira

(Zadeva C-43/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 2(1)(c) – Področje uporabe – Obdavčljive transakcije – Storitve, opravljene za plačilo – Nadomestilo, ki ga stranke plačajo v primeru nespoštovanja najkrajšega trajanja naročniškega razmerja – Opredelitev)

(2020/C 271/14)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitveno sodišče

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA

Tožena stranka: Autoridade Tributária e Aduaneira

Izrek

Člen 2(1)(c) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da je treba zneske, ki jih gospodarski subjekt prejme v primeru predčasnega prenehanja pogodbe o opravljanju storitev na zahtevo stranke, ki določa spoštovanje obdobja vezave, kot protivrednost za dodelitev ugodnih komercialnih pogojev tej stranki, šteti za plačilo za storitve, opravljene za plačilo, v smislu te določbe.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 11. junija 2020 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18 – Portugalska) – LE/Transportes Aéreos Portugueses SA

(Zadeva C-74/19) (¹)

(Predhodno odločanje – Zračni promet – Uredba (ES) št. 261/2004 – Člen 5(3) – Člen 7(1) – Odškodnina potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov – Oprostitev – Pojem „izredne razmere“ – „Moteči potniki“ (Unruly passengers) – Možnost sklicevanja na nastanek izrednih razmer za let, na katerega te niso vplivale – Pojem „ustrezni ukrepi“)

(2020/C 271/15)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: LE

Tožena stranka: Transportes Aéreos Portugueses SA

Izrek

1. Člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 v povezavi z uvodno izjavo 14 te uredbe je treba razlagati tako, da je moteče vedenje potnika, zaradi katerega vodja zrakoplova preusmeri zadevni let na letališče, ki ni letališče prihoda, da bi se ta potnik izkrcal in njegova prtljaga raztovorila, zajeto s pojmom „izredne razmere“ v smislu te določbe, razen če je dejanski letalski prevoznik prispeval k nastanku tega vedenja ali opustil sprejetje ustreznih ukrepov glede na predznake takega vedenja, kar mora preveriti predložitevno sodišče.
2. Člen 5(3) Uredbe št. 261/2004 v povezavi z uvodno izjavo 14 te uredbe je treba razlagati tako, da se lahko dejanski letalski prevoznik za to, da bi bil oproščen obveznosti plačila odškodnine potnikom v primeru velike zamude ali odpovedi leta, sklicuje na „izredne razmere“, ki so vplivale na prejšnji let, ki ga je izvedel ta letalski prevoznik z istim zrakoplovom, če obstaja neposredna vzročna zveza med nastankom teh razmer in zamudo ali odpovedjo poznejšega leta, kar mora predložitevno sodišče preučiti zlasti ob upoštevanju načina, na katerega zadevni dejanski letalski prevoznik uporablja zadevni zrakoplov.